

Erntekalender Paraguay

Praktische Erntefenster für den subtropischen Garten

V 1.1

subtropengarten.com

Gemüse / Verduras

23 Pflanzen - typische Haupternte und mögliche Erntefenster

Pflanze (ES / GN)	Jan	Feb	Mär	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Erntehinweis
Bleichsellerie (Apio / Apio)	●				●	●	●	●	●	●	●	●	Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: 80-120 Tage nach Pflanzung. Stängel sollten etwa 20-25cm hoch und fest sein. Ernte vor Blütenbildung.
Buschbohne / Stangenbohne (Poroto / Frijol / K...			●	●	●					●	●	●	Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: Gruene Bohnen: 50-60 Tage. Trockenbohnen: wenn Huelsen braun und rascheln.
Chayote (Chayote / Chuchu)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	4-6 Monate nach Pflanzung, junge Früchte 10-15cm groß, ganzjährig bei etablierten Pflanzen
Cheyenne Chili (Ají Cheyenne / Ky'yi Cheyenne)	●	●									●	●	Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: 90-100 Tage nach Aussaat, wenn Schoten leuchtend rot und fest sind. Kontinuierliche Ernte fördert weitere Fruchtbildung.
Chili (Ají / Kyra)	●	●	●	●	●	●	●				●	●	Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: 90-120 Tage nach Pflanzung. Kontinuierliche Ernte von November bis Mai möglich. Früchte bei gewünschter Größe und Farbe ernten.
Chinakohl (Col China / Col China)					●	●	●	●	●	●	●		Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: 60-80 Tage nach der Aussaat bzw. 45-60 Tage nach dem Auspflanzen. Der Kopf sollte fest und kompakt sein, typischerweise von Juni bis September in Paraguay. Ernte am fruehen Morgen bei kuehlen Temperaturen fuer beste Haltbarkeit.
Erdnuss (Maní / Manduvi)	●	●	●	●	●							●	Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: Nach 90-120 Tagen wenn Blätter gelb werden (März-Mai). Testgrabung einzelner Pflanzen zur Reifeprüfung der Schoten.
Gurke (Pepino / Pepino)					●	●	●			●	●	●	Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: 60-70 Tage nach Aussaat, regelmäßige Ernte alle 2-3 Tage für kontinuierliche Produktion
Kapuzinerkresse (Capuchina / Capuchina)					●	●	●			●	●		Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: Blüten und junge Blätter 6-8 Wochen nach Aussaat kontinuierlich ernten. Samen nach 12 Wochen.
Kartoffel (Papa / Papa)					●	●	●	●	●	●	●		Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: 80-120 Tage nach Pflanzung, wenn Laub vergilbt und abstirbt. In Paraguay typischerweise Juni-Oktober je nach Pflanzzeit.
Kenikir (Kenikir / Ka'a pytã)				●	●	●				●	●	●	Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: 45-60 Tage nach Aussaat. Junge Blätter und Triebspitzen kontinuierlich ernten für zarten Geschmack.
Kuerbis (Zapallo / Calabaza / Andai)	●	●										●	Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: 90-120 Tage. Stiel verkorkt = reif. Klingt hohl beim Klopfen.
Luffa (Esponja vegetal / Esponja ka'a)	●	●	●	●	●	●					●	●	Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: Junge Früchte nach 2-3 Monaten als Gemüse, reife Früchte nach 6 Monaten für Schwämme. März bis Juni in Paraguay.
Mais (Maíz / Avati)					●								Zuckermais ernten, wenn die Narbenfäden braun werden und die Körner milchig-saftig sind. Körnermais länger ausreifen und trocknen lassen.
Maniok / Kassava (Mandioca / Mandi'o)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: 8-18 Monate. Fruehe Sorten nach 6 Monaten. Knollen nach Bedarf ernten.
Okra (Quimbombó / Kimombo)	●	●	●	●							●	●	Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: 60-70 Tage nach Aussaat. Schoten ernten wenn sie 8-10 cm lang und noch zart sind. Regelmäßige Ernte alle 2-3 Tage fördert weitere Produktion.
Paprika / Chili (Morrón / Aji / Aji)	●	●									●	●	Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: 90-120 Tage. Gruen = unreif, Farbe = vollreif (suesser). Chilis bei Reife sehr scharf.
Petersilie (Perejil / Perejil)					●	●	●			●	●		Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: 6-8 Wochen nach der Aussaat, kontinuierliche Ernte möglich. Äußere Blätter zuerst ernten, innere weiterwachsen lassen.
Rote Beete (Remolacha / Remolacha pytã)					●	●	●	●		●	●	●	Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: 60-80 Tage nach Aussaat, wenn Knollen 5-8 cm Durchmesser haben
Suesskartoffel (Batata / Jety)	●	●	●										Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: 90-120 Tage. Wenn Blaetter vergilben - Knollen pruefen.
Taro (Taro / Taro)	●					●	●	●	●	●	●	●	Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: 8-12 Monate nach Pflanzung, wenn Blätter beginnen zu welken
Tomate (Tomate / Tomate)					●	●	●			●	●	●	Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: Ca. 60-90 Tage nach Auspflanzen. Reife erkennbar an Farbe.
Zwiebel (Cebolla / Sevoya)						●	●	●	●				Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: 90-120 Tage. Blaetter fallen um = Ernte. 1 Woche trocknen lassen vor Lagerung.

Legende: ● Haupternte

● möglich / Teilernte

○ keine klare Angabe

Erntezeiten sind Praxisfenster - Sorte, Alter, Standort, Wasser und Pflege können sie verschieben.

Erntekalender Paraguay

Praktische Erntefenster für den subtropischen Garten

V 1.1

subtropengarten.com

Heil-/Gewürzpflanze / Plantas medicinales y aromáticas

25 Pflanzen - typische Haupternte und mögliche Erntefenster

Pflanze (ES / GN)	Jan	Feb	Mär	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Erntehinweis
Aloe vera (Aloe vera / Sábila / Sávila)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Je nach Standort/Sorte: Einzelne äußere Blätter ernten, sobald die Pflanze kräftig genug ist. Nicht zu viele Blätter auf einmal entfernen.
Anamu (Anamú / Ka'a pochy)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Blätter ganzjährig nach 3-4 Monaten, Wurzeln nach 6-8 Monaten im Herbst/Winter
Basilikum (Albahaca / Alhavaka)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Je nach Standort/Sorte: Ab 6 Wochen regemaessig Blaetter und Triebspitzen ernten. Blueten sofort entfernen (verlaengert Ernte).
Blaue Klitorie (Flor de guisante azul / Pohã hovy)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Ganzjährig, Blüten am Morgen pflücken wenn sie frisch geöffnet sind
Boldo (Boldo / Boldo)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Ganzjaehrig Blaetter ernten. Aeltere Blaetter vor der Bluete aromatischer.
Burrito-Verbene (Burrito / Burrito)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Ganzjährig Blätter ernten, beste Qualität vor der Blüte am Morgen
Chia (Chía / Chía)						●	●	●	●				Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: Nach 90-120 Tagen, wenn die Blütenstände trocken sind und die Samen sich leicht lösen lassen (Juli-September).
Dill (Eneldo / Eneldo)	●				●	●	●	●	●	●	●	●	Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: Blätter nach 6-8 Wochen, Samen nach 3-4 Monaten wenn die Dolden braun werden
Echte Vanille (Vainilla / Vainilla)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Je nach Standort/Sorte: Blüten erscheinen erst bei gut etablierten Pflanzen. Schoten werden nach manueller Bestäubung geerntet, wenn die Spitze leicht gelblich wird.
Einjähriger Beifuß (Ajenjo dulce / Ka'a pohã pytä)	●					●	●	●			●	●	Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: Blätter vor der Blüte ernten (nach 3-4 Monaten). Höchster Wirkstoffgehalt kurz vor der Blütenbildung.
Hibiskus (Hibisco / Hibisco)	●		●	●	●					●	●	●	Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: Kelche 2-3 Wochen nach Blüte ernten, wenn sie fleischig und rot sind. März bis Mai in Paraguay.
Ingwer (Jengibre / Arakaku)					●	●	●	●	●				Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: 8-10 Monate nach Pflanzung, wenn Blätter gelb werden und absterben. Kontinuierliche Teilernte nach 6 Monaten möglich.
Kurkuma (Cúrcuma / Kurkuma)					●	●	●	●	●				Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: Etwa 8-10 Monate nach dem Pflanzen, wenn Blätter gelb werden und einziehen.
Pfefferminze (Menta / Menta)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Ganzjährig möglich, beste Qualität vor der Blüte am Morgen nach Tau-Trocknung
Raute (Ruda / Ruda)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Ganzjaehrig Zweige und Blaetter. Vor Bluete staerkstes Aroma.
Rizinus / Wunderbaum (Ricino / Higuierilla / Tártago)													Nicht als Nahrungspflanze ernten. Samen nur mit Fachwissen und großer Vorsicht handhaben.
Rosmarin (Romero / Romero)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Ganzjährig möglich, beste Erntezeit morgens nach Tautrocknung. Vor der Blüte ist das Aroma am intensivsten.
Stevia / Suesskraut (Stevia / Ka'a he'e (suesses Bl...)	●										●	●	Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: 6-8 Wochen nach Pflanzung erste Ernte moeglich. Blaetter vor der Bluete ernten (hoechste Suesse).
Studentenblume (Tagete / Yvoty sa'yju)					●	●	●			●	●		Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: Blüten nach 8-10 Wochen, kontinuierliche Ernte möglich. Samen nach Blütentrocknung am Stiel.
Wegerich (Llantén / Llantén)					●	●	●			●	●		Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: 6-8 Wochen nach Aussaat kontinuierlich ernten. Junge Blätter bevorzugt am Morgen pflücken.
Wermut (Ajenjo / Ajenjo)										●	●		Blätter vor der Blüte (Oktober-November) für höchsten Wirkstoffgehalt. Mehrere Ernten pro Jahr möglich.
Yerba Mate (Yerba Mate / Ka'a)						●							Nach 3-5 Jahren erste Ernte. Junge Blaetter und Triebe ernten. 2-3x jaehrlich moeglich.
Zitronengras (Hierba de limón / Ka'a limō)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Ganzjährig möglich, beste Qualität vor der Blüte. Äußere Halme nach 3-4 Monaten erntefähig.
Zitronmelisse (Melisa / Ka'a he'ë)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Ganzjährig möglich, beste Aromakonzentration am Vormittag vor Blüte. Regelmäßiger Rückschnitt fördert Neuaustrieb.
Zitronenverbene (Hierba Luisa / Ka'a he'ë)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Ganzjährig möglich, beste Aromaqualität am Morgen nach dem Tau. Vor der Blüte für intensivsten Geschmack.

Legende: ● Haupternte ● möglich / Teilernte ○ keine klare Angabe

Erntezeiten sind Praxisfenster - Sorte, Alter, Standort, Wasser und Pflege können sie verschieben.

Erntekalender Paraguay

Praktische Erntefenster für den subtropischen Garten

V 1.1

subtropengarten.com

Obst / Frutas

25 Pflanzen - typische Haupternte und mögliche Erntefenster

Pflanze (ES / GN)	Jan	Feb	Mär	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Ernteinweis
Acerola / Barbadoskirsche (Acerola / Acerola)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Je nach Standort/Sorte: Ab dem 2.-3. Jahr. Mehrere Erntezyklen jaehrlich in PY.
Ananas (Anana / Pina / Nana)				●	●	●	●	●	●	●	●		Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: 18-24 Monate. Reife: Goldgelbe Schale, suesser Duft, leicht nachgebend auf Druck.
Apfelsine (Naranja dulce / Naranja)						●	●	●	●				Juni bis September (Hauptsaison im paraguayischen Winter). Früchte sind 8-12 Monate nach Blüte reif.
Avocado (Aguacate / Palta / Palta)			●	●	●	●	●	●					Je nach Standort/Sorte: Erste Ernte 3-5 Jahre (veredelt). Fruechte reifen NICHT am Baum - nach Abnahme nachreifen.
Banane / Kochbanane (Banana / Platano / Pakova)	●	●	●	●	●	●				●	●	●	Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: 12-18 Monate nach Pflanzung. Fruechte von unten nach oben reifen.
Baumtomate (Tomate de árbol / Tomate yvyra)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: 12-18 Monate nach Pflanzung, dann kontinuierlich das ganze Jahr
Bitterorange / Pomeranze (Naranja agria / Naranj...)					●	●	●	●	●				Je nach Standort/Sorte: Früchte reifen je nach Standort meist in der kühleren Jahreszeit. Geerntet wird, wenn die Schale gut ausgefärbt und aromatisch ist.
Brombeere (Mora / Zarzamora / Mora)	●								●	●	●	●	Je nach Standort/Sorte: Je nach Sorte nach der Etablierung, meist über mehrere Wochen. Reife Früchte sind dunkel, weich und lösen sich leicht.
Camu-Camu (Camu Camu / Camu Camu)	●	●	●								●	●	November bis März, nach 3-4 Jahren erste Früchte. Früchte bei rötlich-violetter Farbe ernten, bevor sie überreif werden.
Cherimoya (Chirimoya / Chirimoya)		●	●	●	●								Februar bis Mai, 4-7 Jahre nach Pflanzung, Früchte sind reif wenn sie bei leichtem Druck nachgeben
Drachenfrucht (Pitahaya / Pitahaya)	●	●	●	●	●	●				●	●	●	Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: 2-3 Jahre nach Pflanzung, Früchte reifen 30-50 Tage nach Blüte. Haupterntezeit November bis März.
Feige (Higo / Higo)	●	●	●	●								●	Dezember bis April, abhängig von der Sorte. Früchte sind reif wenn sie weich werden und sich leicht vom Zweig lösen.
Granatapfel (Granada / Granada)	●	●	●	●						●	●	●	Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: Je nach Sorte meist 5-7 Monate nach der Blüte. Reif, wenn die Schale kräftig gefärbt ist und die Frucht schwer wirkt.
Grapefruit / Pampelmuse (Pomelo / Toronja / Pom...)					●	●	●	●	●	●			Je nach Standort/Sorte: Je nach Sorte und Standort meist in der kühleren bis milden Jahreszeit. Früchte können oft länger am Baum hängen und entwickeln dabei Aroma.
Guave (Guayaba / Arasa)										●	●	●	Ab Oktober-Dezember in PY. Wenn Fruechte weich und duften.
Honigmelone (Melón dulce / Melón dulce)	●				●	●	●	●		●	●	●	Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: Nach 80-100 Tagen, wenn sich die Frucht vom Stiel löst und ein süßlicher Duft am Blütenansatz entsteht. Klopftest: hohler Klang bei Reife.
Kaktusfeige (Tuna / Tuna)	●	●	●			●					●	●	Früchte von November bis März, wenn sie leuchtend gefärbt und leicht weich sind. Junge Kaktusblätter (Nopales) das ganze Jahr über.
Kumquat (Kumquat / Quinoto /)					●	●	●	●	●				Je nach Standort/Sorte: Je nach Sorte und Standort, oft in der kühleren Jahreszeit. Reif, wenn die Früchte kräftig orange und aromatisch sind.
Mandarine (Mandarina / Mandarina)					●	●	●	●					Mai bis August (Hauptsaison Juni-Juli). Früchte sind reif wenn sie sich leicht vom Baum lösen lassen und orange gefärbt sind.
Mango (Mango / Manga)	●										●	●	November-Januar (Hauptsaison in PY). Reife: weicher auf Fingerdruck, Duft wahrnehmbar.
Papaya (Papaya / Mamon / Mamona)						●	●	●	●	●			Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: 9-12 Monate. Wenn Schale von gruen auf gelb-orange umschlaegt.
Passionsfrucht / Maracuja (Maracuya / Mburucuya...)								●	●	●	●		Fruechte fallen wenn reif! Am Boden aufsammeln. August-November Hauptsaison.
Sternfrucht (Carambola / Carambola)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Ganzjährig nach 3-4 Jahren, Haupternte Dezember bis März. Früchte sind reif wenn sie gelb werden und bei leichtem Druck nachgeben.
Wassermelone (Sandía / Sandía)	●	●	●									●	Aus Pflanzzeit + Kulturzeit: 3-4 Monate nach Pflanzung, meist Januar-März. Reife erkennbar an gelblichem Fleck an der Aufliegestelle und dumpfem Klopfon.
Zitrone / Limette (Limon / Lima / Limona)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Ganzjaehrlich moeglich in PY. Reife: gelb-gruen bei Limette, vollgelb bei Zitrone.

Legende: ● Haupternte ● möglich / Teilernte ○ keine klare Angabe

Erntezeiten sind Praxisfenster - Sorte, Alter, Standort, Wasser und Pflege können sie verschieben.

Erntekalender Paraguay

Praktische Erntefenster für den subtropischen Garten

V 1.1

subtropengarten.com

Nutzbaum / Árboles útiles

7 Pflanzen - typische Haupternte und mögliche Erntefenster

Pflanze (ES / GN)	Jan	Feb	Mär	Apr	Mai	Jun	Jul	Aug	Sep	Okt	Nov	Dez	Erntehinweis
Moringa / Wunderbaum (Moringa / Moringa)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Blaetter ab 3 Monaten. Schoten/Fruechte nach 6-8 Monaten. Ganzjaehrig durch regemaessigen Schnitt.
Neembaum (Nim / Nim)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Blätter ganzjährig, Früchte Mai-August, erste Ernte nach 3-5 Jahren
Kaffee (Café / Café)				●	●	●	●						April bis Juli, wenn die Kaffeekirschen vollreif und tiefrot sind. Erste Ernte nach 3-4 Jahren.
Kakao (Cacao / Kakáo)	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	Ganzjährig nach 3-5 Jahren, Haupterntezeit März-Mai und August-Oktober
Kashubaum (Anacardo / Akaju)	●	●									●	●	Cashew-Äpfel: November bis Februar. Cashew-Nüsse reifen gleichzeitig. Vollreife nach 3-5 Jahren, Vollertrag nach 8-10 Jahren.
Maulbeere (Morera / Morera)	●	●									●	●	November bis Februar, je nach Sorte. Früchte reifen nach 3-4 Jahren erstmals.
Jaboticaba (Jaboticaba / Yvapurü)				●	●	●	●	●					Früchte reifen direkt am Stamm und größeren Ästen. Ernte wenn Früchte dunkelviolett und weich sind, meist April bis August je nach Sorte und Alter des Baumes.

Legende: ● Haupternte ● möglich / Teilernte ○ keine klare Angabe

Erntezeiten sind Praxisfenster - Sorte, Alter, Standort, Wasser und Pflege können sie verschieben.